



ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH **СВ. ЙОСАФАТА**

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphathbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m., (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 61 / NO. 03 • PUBLICAN & PHARISEE • JANUARY 21, 2024

Чини літургії святого Йоана золотоустого та святого Василя Великого

(ХНП – ст. 132-3 #395-8)

Літургії святого Йоана Золотоустого та святого Василя Великого, названі за іменами цих двох великих святих церкви, – однакові за своїм основним змістом і структурою, але відмінні анафорами та деякими молитвами.

Анафора Літургії святого Йоана Золотоустого – перлина історії спасіння, переданої мовою біблійних образів. Особливістю цієї анафори є благодарна молитва, яка починається прославою «несказанного, незбагненого, невидимого, неосяжного і завжди сущого» Бога, який об'явив Себе отцем, і Сином, і Святим духом. Священик благодарить Бога за всі Його добродійства: за те, що привів людей до буття, підніс їх після падіння, привів до неба й дарував їм царство Боже, а також за цю Службу, яку Бог зволив прийняти.

В анафорі Літургії святого Йоана Золотоустого спільнота вірних прославляє отця за дарування Єдинородного Сина, якого послано, «щоб кожен, хто вірує в нього, не загинув, а жив життям вічним.» Син Божий видав Себе за життя світу, даруючи на тайній Вечері свої тіло і кров на відпущення гріхів. У Євхаристійному спомині стаємо учасниками «всього, що ради нас сталося»: страстей, хресної смерті, поховання, воскресіння, вознесення, сидіння праворуч отця, другого і славного Пришестя. на знак цієї участі спільнота приносить себе і дари Богові: «твоє від твоїх тобі приносимо». Відтак священик просить отця зіслати Святого духа «на нас і на ці дари, що перед нами», «щоб освятилися ними ми, щоб Бог, який їх освятив, освятив і нас через них.» Святий дух, сходячи на нас і на дари, освячує всіх причасників і творить їх одним тілом – церквою, яка охоплює вірних усіх поколінь, померлих і живих.

В анафорі Літургії святого Василя Великого церква споглядає славу Пресвятої трійці – отця, і Сина, і Святого духа: «Хто спроможний висловити сили твої, голосними вчинити всі хвали твої або повісти всі чудеса твої кожного часу?». Усе творіння – дев'ять ангельських хорів, а з ними й ця літургійна спільнота – служить Господеві та прославляє Його за дари: створення людини, рай, обітницю безсмертя.

The Orders of the Liturgy of Saint John Chrysostom and of Saint Basil the Great

(COP p.134-6 #391-4)

The Liturgy of Saint John Chrysostom and that of Saint Basil the Great, named after these two great bishops of the Church, are identical as to their structure but differ in their Anaphoras and in some of the other prayers.

The Anaphora of the Liturgy of Saint John Chrysostom is a precious narration of the history of salvation in biblical imagery. A particularity of this Anaphora is the initial prayer of thanksgiving. It begins with praise of God—revealed as Father, Son, and Holy Spirit—who is “ineffable, inconceivable, invisible, incomprehensible, always existing and ever the same.” The priest renders thanks to God for all his good gifts: for bringing the human race from nothingness into being, raising it after its fall, leading it to heaven, and granting it the kingdom. He also renders thanks for this Liturgy, which God has deigned to accept.

In the Anaphora of the Liturgy of Saint John Chrysostom, the community of the faithful praises the Father for his gift of the only-begotten Son, sent into the world so “that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life.” In giving his Body and Blood at the Mystical Supper for the remission of sins, the Son of God gave himself for the life of the world. In the Eucharistic memorial we become participants of “all that was done for us:” the passion, the death on the cross, the burial, the Resurrection, the Ascension, the sitting at the right hand of the Father, the second and glorious coming. As a sign of this participation, the community offers itself and the gifts to God: “We offer to you, yours of your own.” The priest then asks the Father to send the Holy Spirit “upon us and upon these Gifts here present.” This is so “that they may sanctify us, that God who sanctified them may sanctify us through them.” The Holy Spirit, descending on us and on the gifts, sanctifies all the communicants; and he makes of them one Body, the Church, which embraces the faithful of all generations, living and deceased.

In the Anaphora of the Liturgy of Saint Basil the Great, the Church contemplates the glory of the Most Holy Trinity — the Father, and the Son, and the Holy Spirit: “Who can tell of all your acts of power, make all your praises heard, or recount all your wonders at every moment?” All creation, the nine choirs of angels and with them this liturgical community, ministers to the Lord and praises him for his gifts: for the creation of humanity, for paradise, for the promise of immortal life.

LITURGIES FOR THE WEEK

Sunday, January 21, 2024

(Pr.Bk. pg. 220, 262)(Mon. cr. 214, 251)

Publican & Pharisee

2 Tim. 3: 10-15; Lk 18: 10-14

(UKR) 8:00 #693 + **Dennis Kushner** — O. Ohar

(UKR) 10:00 — **For The Parish**

(ENG) 12:00 #46 **Special Intention for OLPH Sodality**
Installation of New Members

Monday, January 22, 2024

Apos Timothy

8:00 #74 + **Anatoli (1yr), Maria, Tadey & Luba** — Family
#128 + **Osyp & Rostyslava Jachnycky** — Family

Tuesday, January 23, 2024

13 Pratulyn Martyrs

8:00 #25 Health & God's Blessings for
Sr. Joanne Sosler, OSBM — Family

Wednesday, January 24, 2024

Ven Xenia

8:00 #110 + **Maria Striltschuk** — Family
#180 + **Janice Jimenez** — W. Chrusciel
7:00pm #651+ **Wolodymyr & Anna Kowal**
— E. Paszkewicz

Thursday, January 25, 2024

Theolog Gregory

8:00 #72 + **Stefa Korol** — O. Stelmach
#582 + **Jaroslaw Stetkewycz** — J. & L. Polansky

Friday, January 26, 2024

Ven Xenophon

8:00 #224 + **Wolodymyr Pytlovany** — M. Levandivskyj

Saturday, January 27, 2024

Relics of St. J. Chrys

8:00 #143 + **John Nakalsky & David Barna** — Aunt Carol
4:00p.m. #54 Health & God's Blessings for **Mordowanec,**
Kuclo & Pszenyczny Families — Family

Sunday, January 28, 2024

(Pr.Bk. pg. 221, 263)(Mon. cr. 215, 253)

Prodigal Son

1 Cor. 6: 12-20; Lk 15: 11-32

(UKR) 8:00 #95 Health & God's Blessings for
Olha & Eugene Bej & Family — I. Pryjma
(UKR) 10:00 — **For The Parish**
(ENG) 12:00 #224 + **Roman Dackiw** — G. & C. Kucyj



*Моли́мся за мир і кращу долю
України і Америки
Please pray for peace in Ukraine
and in United States*

Baptisms and Confirmations - please contact Fr. Emilian.
Weddings — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.
**Holy Communion Class Registration and New Parishioner
Registration** or updates - please contact the church office.

Altar Cleaning — Carol Comiskey & Renee Wasylyn

Meetings / СХОДИНИ

O.L.P.H. Sodality – Wednesday, Feb.7th, 2024 - 11:00a.m.
Rosary followed by a meeting.

St. Josaphat Knights of Columbus #8441 will hold their
meeting on Monday, February 19, 2024 - 7:30pm.

Please Pray For The Sick Fr. Bernard Panczuk, OSBM
Nicholas Allen, Oksana Bartovalvy, Chuck,
Lisa Thompson-Burton, Alex Gyba, Michael
Hanrahan, Kathy Hanson, Eugene Iwasjuk, Jerry Kotas,
Olivia Kotas, Kimberly Kucel, Alexa Massad, John Ondusky,
Eleanore Orlikowski, Maria Piwtorak, Michael Tereck Jr.,
Mark Tyro, Lance Woodliff
- *All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing
homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.*
За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви.
А також за наших вояків.
Please notify us of any updates to the list. Thank you!

+ May They Rest in Peace +

Michael Yaremchuk passed away on January 04, 2024
at the age of 90 and was buried from St. Josaphat
Church on January 13, 2024 at St. Hedwig Cemetery.

Dan Haidukewych passed away on January 05, 2024
at the age of 89 and was buried from St. Josaphat
Church on January 13, 2024 at Resurrection Cemetery.



Дорогий Отче _____,
Бажаю, щоб Ви поблагословили наш дім
з Йорданською водою.
(Благословення домів починається 6-го січня).

Dear Father _____,
We would like for you to bless our home during
the Epiphany (Jordan) season which begins on January 6th.
Name: _____
Address: _____
Phone#: _____
Preferred date and time: _____



We are asking for any donations you can make.

Просимо Вашої помочі.

St. Josaphat Church Roof Repair

\$30 Volodymyr & Lidiya Synyutka \$50 Deborah Wrobel
\$50 Rozalia Tokarchuk \$50 Diane Zurkiwskyj
\$100 Anonymous

\$100 Jaroslaw & Nadia Sawka

In memory of Bohdan & Helen Sawka & Teresa Cassani

IC Schools Child Sponsorship Fund **IC Schools Athletics**
\$2,500 — Anonymous \$400 — Mark Dub

Immaculate Conception Schools

\$2,383.83 — Ukrainian Graduates of Detroit and Windsor

IC Schools Refugee Students

\$500 - UNWLA Br 53

\$1,000 - George & Donna Woronowycz

Thank you for your generous donations!

Дякуємо за Ваші щедрі пожертви.

Join us for our **Tuesday Faith Formation** gatherings.

Tuesday evenings 7:30p.m. to 9:00p.m.

Class has resumed on January 16th (7:30pm to 9pm)

We will start our 11th year with a series from *Bishop Robert Baron - "Catholicism: The Pivotal Players"*. *Bishop Baron unlocks the truth behind the Catholic Church's most influential people. These multi-part film series and study programs illumine a handful of saints, artists, mystics, and scholars who not only shaped the life of the Church but changed the course of civilization.*

For more info contact Orest (586) 945-9003 (after 6p.m.) or email Orest/Zach tuesdaynightfaithformation@gmail.com.



AMERICAN UKRAINIAN VETERANS
WILD GAME DINNER

February 24, 2024

**St. Josaphat's
Soup and Slider
Sunday**

January 28, 2024
1:00pm to 4:00pm

Sliders: 3 for \$10

- Turkey
- Pulled Pork
- Schnitzel
- Reuben
- Chicken
- Vegetarian

Soups: \$4 a cup

- Tomato Bisque
- Mushroom
- Chicken Noodle
- Borsch
- Chilli

Desserts and Beverages available at the dessert table

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church (Banquet Centre)
26440 Ryan Rd. Warren, MI 48091
Cash or checks accepted Carryout option available

Proceeds will be donated for needs and repairs of St. Josaphat Church. Thank you for your support!